

KA SAN MICHELE BART SE HÖLTN DE DRITTE EDIZION VAN DOI SCHEA'N TRÈFF

DER FESTIVAL VA DE ETNOGRAFI

En sònsta as de 18 ont en sunta as de 19 van doi mu'net, en sitz van Museum van praich ont van tròchtn ka San Michele all'Adige, bart se hòltn de dritte edizion van Festival va de Etnografi. S ist an trèff as stellt vour en de lait de inser gamoa'schòft, de inser kultur, an trèff ver za vaiern de inser lait, de inser praich ont s inser lònt pet an schouber trèffen, pet de bèrkn, pet filmen ont teater ont asou envire. En festival nimmp toal der grupp va de etnografi en Trentin, as ist an projekt as leik zòmm òlla de lait, de vraischòftn ont de omtn as hòltn de kultur ont de praich abia zan paispil de etnografischn ben, de museen ont asou envire. Dert tema as ist kemmen tschernt haier ist «S'èssn ver en pèrg, s'èssn ver sai'na lait» ont er geat no en sèll va Expo va Mailand as ist «S'èssn ver inser pianet». Men klòfft va de bèlt, van guats'èssn, va rezeptn van doin jor, van hòntbèrk, va musik ont va tenz ont asou envire. Der festival vònk u' en sònsta um oa'dleva. Der earste trèff ist teater pet de tròte van Luciano Gottardi van titl «La strega Casara, la càora Barbantana e altre storie di cibi prelibati». Um zbelva bart se hòltn «La noria»: s'òlt ro van museum as hòt trong bösser en de bisn ist garichet kemmen ont de kimm zoakt en de lait. Dòra klòfft men va de valzegu'ner plent pet de vraischòft as suach za hòltn de doi òlt schòrt va turkenboaz. Dòra musik «La vecchia mitraglia» ont «La cosina de 'sti ani», organisiat van sèlln va Lasino as hom zòmmgaleik de ausstell La dóna de 'sti ani. De Pro Loco va Mean organisiat der trèff va «Profumi e sapori dell'orto». Ont dòra an bèrk pet der skema va Nicola Sordo. Dòra an ònders bèrk pet Paola Rigoni va Asiago as leart en de toalnemmen za varmen de zimbern oier, de ausstell va de òltn stampe van Tesin ont s bèrk ver za learnen mòchen kerb ont zoa'n. Dòra leat men za kochen abia a vòrt: «i munidièi». Der kèlder va de Fondazione ist offet plaim der gònze to vourmitto za verkaven produkt. Der leist trèff en sònsta ist um òchta ont a hòlts zobenz pe t an konzert van coro Sant'Osvaldo va Runtaschai' ont van Coro Audiemus va Cavareno. Òlbe en sònsta kemmen organisiat trèffen pet auskennlait va de Fondazione Mach as klòffen van insertn produkt: - «De kas van pèrg» as kimm gahòltn van Angelo Pecile ont Francesco Gubert. - «Der bai' van a vòrt», za kosten der bai' van òlt schòrt van Trentin as kimm gahòltn va Tiziano Tomasi ont va Francesco Penner. - «Der eil va Casaliva van Garda» pet Franco Michelotti, Unità Viticolturaln collaborazione con la Fondazione Edmund Mach. Sech ber iaz de trèffen van sunta. Der museum «Casa Andriollo» stellt vour de rezeptn va Cavalese as sai' kemmen pfuntnt en an dokument vab 1890. Dòra hòt s de ausstell El Grotol e la strià da Valorz ont der gestkafè pet



en grupp van òltn mistern va Rabbi. Dòra, Saighe van ekomuseum van Lagorai, «Der kas van pèrg» pet de vraischòft Associazione Malghesi e Pastori del Lagorai ont pet en Slow Food Valsugana-Lagorai. Men mu kostn de tipischn produkt van inser lònt abia de sèlln van Maso Conti va Grumes, va de DeCo Zambana ont van ecomuseum va Pejo oder va de Judicaria ont pet en «Museo della Malga» va Caderzone. S sai' kemmen organisiat punkt bo as men mu sechen de mistern va a vòrt: Zan paispil de òrbet van vilz, de sèll va de seta, «La bottega del ramaio», abia as men mu pracuhen der lèrget ont asou envire. Sechber iaz de ausstelln ont de bèrkn as tauern van sònsta finz en sunta zobenz. Zan earstn de asustelln abia de sèll van Museum van San Michele «La cucina tradizionale del Trentino», de sèll «Antiche varietà per un nuovo futuro» va de vraischòft La Pimpinella, der prauch van greiser ont plea'mbler za kochen van Ferruccio Valentini «Fèro» oder «Gli spaventapasseri» van museum va Runtaschai'. En doi festival nimmp toal s inser Kulturinstitut aa pet de ausstell as ist garo inggabichen kemmen «Lem der bòlt». Storia e saperi del bosco nella comunità mòchena» Dòra der film va Antonella Mott ont van Michele Trentini «La cucina della memoria. Conversazione con Bianca Speranza», s bèrk «Sulla terra con i sensi», òlbe van museum, s bèrk ver za kochen pet de produkt van Trentin, pet Sabatino Iannone van birt «La contea» va Bolben. Men mu gea' za pasuachen pet an viarer der Museum van praich ont van tròchtn, de kirch va San Michele Arcangelo, um drai nomitto ont der kèlder va de Fondazione Edmund Mach. Dòra, kemmen sechen galòt



Der festival ist an trèff ver za zoang en de lait ont ver za vaiern de inser kultur, de insertn praich, de inser gshicht ont òlls sèll as ber hom z hòltn, za trong envire ont za lern en de jungen.

filmen asn doi tema abia «Lo spirito libero del bosco» va Enrico Costanzo, «En pizech de sal» va Angelo Longo ont Michele Corona. Ont de barn vourstelln piacher abia «L'eco della Montagna. Viaggio alla ricerca del vecchio sillabario perduto» va Tarcisio Trentin, «Io ritorno domani» va Flavio Girardelli «El Grotol e la strià da Valorz: personaggi e luoghi della leggenda in Val di Rabbi» va Nicola Pederghana ont «Il tempo del grano. Cerealicoltura in Val di Peio» va Rinaldo Delpero, Renato Migazzi ont Vittorio Pretti. As de sait va de etnografi, sai' mearer de folkgruppn as barn nemmen toal: «Quater sauti rabiesi» va Rabbi, der sèll va Caderzone, der sèll va Caldonazzo ont der sèll va Karan. Zan leistn, an bichtegen trèff, en sunta um vinva nomitto, as bart sperrn der festival: «La canta dei mesi di Cembra», pet en tèckst van XIX jorhundert van Michele Gottardi, el poeta da la Nav. LORENZA GROFF

PALAI

De ausstel van Bersntoler Kulturinstitut



S Bersntoler Kulturinstitut, en nai toal van sai' pau, hòt vourparaoet an ausstell as en bòlt as bart offet plaim va de 29 van merz vinz as de 31 van schanmikeal. En sèll as men bart sechen kennen, dernemm en an groasn bèrt as bart hom de inser sprochen, bart men meing sechen bos as song billt der bòlt ver de inser gamoa'schòft: de vil sòchen as men van bòlt praucht ont s sèll as men as en bòlt gabisst hòt ont envire trong hòt. Tovln, plinder ont technologischa hilfmitl zoang abia s mentsch ont natur hom zòmmstellt de aussicht van Tol, abia de na'm van eirter, de arkitektur, s mischn van balder pet de boa'n, ont dòra aa der vurm van lem van lait, as men kònt sechen abia as praucht kimm s Holz ont abia as tscherelt kemmen de schòrtn va pa'm, de vicher ont òlls s sèll as men kònt vinnen en bòlt. De ausstell kimm gamòcht derno va mearer jarder va untersuach as piacher ont dokumentn, ober mear as ònderst derno as ausprokt kemmen sai' de lait ont austsuacht de sòchen va òll to ont de plinder ver de òrbet. Ober en de ausstell kimm nèt lai zoakt van praich ont va de gschicht, bavai men kònt vinnen aa bos as billt song der bòlt en oa'nontzboa'segste jorhundert. De ausstell bart inggabichen kemmen as de 28 van merz um 4 nomitto ont bart offet plaim vinz as de 31 van schanmikeal 2015

VLAROTZ

Naia offetzaitn ver en Technikomt

Van earste va oberel 2015 der Technikomt - Privatpauinst bart sai' offet ver de lait en mitta nomitto va um 14.30 finz um 16.30

GIOVEDÌ 23 APRILE LA TAPPA DI 183 CHILOMETRI ALA-FIEROZZO CHE RICORDA IL COMPIANTO DIEGO MOLTRER

IL GIRO DER TRENTINO TORNA IN BERSNTOL



Torna il Giro del Trentino dal 21 al 24 aprile. I migliori ciclisti che puntano alla classifica del prossimo Giro d'Italia si daranno battaglia sulle strade della nostra provincia dando agli appassionati l'opportunità di scrutare stato di forma e ambizioni in quella che promette di essere una ghiotta anticipazione dei grandi duelli della stagione da poco iniziata. Una gara che segue le classiche del nord ed è preludio al Giro d'Italia costituisce un importante test per i prossimi appuntamenti della stagione. Se vogliamo dare al Giro del Trentino la giusta collocazione nel panorama delle corse ciclistiche è sufficiente scorrere l'Albo d'Oro. Dalla prima edizione del 1979 lo hanno vinto sei campioni del mondo: Moser, Saronni, Argentin, Fondriest, Bugno e Evans. Al primo posto si so-

no classificati ciclisti vincitori del Giro d'Italia come Savoldelli, Simoni, Cunego e Nibali. Sul podio sono saliti nomi di prestigio come Chiappucci, Tonkov, Berzin. Insomma il meglio del ciclismo internazionale degli ultimi decenni. Ci sarebbero poi altri campioni ma per ragioni di spazio non si può citarli tutti. Anche quest'anno non mancheranno i grandi nomi ma come si sa la bellezza della gara dipende anche dal percorso, dall'altimetria. In questo il Trentino è generoso di dure salite, emozionanti discese, bellissimi paesaggi. La Val dei Mòcheni che già lo scorso anno aveva visto lo spettacolare passaggio della carovana rosa nella tappa del Giro d'Italia che si concludeva a Vetriolo, torna protagonista con un traguardo a Fierozzo/Vlarotz. Una tappa pensata per com-

morare il compianto Diego Moltrer che si era adoperato per portare in valle i riflettori della competizione con lo scopo di presentare al vasto pubblico le peculiarità paesaggistiche, culturali e linguistiche della popolazione mòchena. La Ala-Fierozzo si correrà il 23 aprile su una lunghezza di 183 chilometri. In una corsa breve (quattro tappe), ognuna può risultare decisiva, ma la tappa "mòchena" ha molti motivi di interesse per gli appassionati. I gran premi della montagna sono ben tre. Il primo, di seconda categoria, porterà i corridori a Montagnaga, sull'altopiano di Pinè. Quindi il passo del Redebus, già scalato nel Giro 2014 a 1455 mt., con una pendenza media del 9 per cento. E infine il traguardo ai 1127 mt. di Fierozzo, ultima asperità dopo la lunga e difficile discesa. Potrebbe esse-

re la tappa decisiva. Il percorso, soprattutto nel tratto finale, è particolarmente selettivo e si presta a fughe o comunque a spunti vincenti. Un'ulteriore incognita naturalmente è costituita dalle condizioni atmosferiche che in aprile, nell'alta Val dei Mòcheni possono riservare delle sorprese. Il Giro del Trentino torna dunque in valle a breve distanza da quel 2012 dove sul traguardo di Sant'Orsola si impose Damiano Cunego che ha conquistato per ben tre volte la maglia fucsia, simbolo del primato. Lo scorso anno il passaggio della corsa rosa ha registrato interesse e curiosità dei residenti che hanno salutato i ciclisti lungo la strada. Quest'anno all'arrivo di Fierozzo si prevede una bella partecipazione per un evento che promette di essere tra i più significativi degli ultimi anni.